

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Вишневский Дмитрий Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 30.04.2025 11:55:50  
Уникальный программный ключ:  
03474917c4d012283e5ad996a48a5e0b5d097

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНБАССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ДонГТУ»)**

Факультет  
Кафедра

базовой подготовки  
гуманитарных наук



Д.В. Мулов

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Иностранный язык  
(наименование дисциплины)

05.03.06 Экология и природопользование  
20.03.01 Техносферная безопасность  
21.05.02 Прикладная геология  
21.05.04 Горное дело  
(код, наименование специальности)

Квалификация

бакалавр, специалист  
(бакалавр/специалист)

Форма обучения

очная, заочная  
(очная, очно-заочная, заочная)

Алчевск, 2024

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

*Цели дисциплины:* Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является формирование иноязычной компетенции, необходимой для осуществления речевого взаимодействия в профессиональной и научной деятельности.

*Задачи изучения дисциплины:*

- развитие и совершенствование навыков чтения оригинальной литературы;
- формирование необходимой коммуникативной компетенции в сферах профессионального и ситуативного общения в устной и письменной формах;
- приобретение умений систематизации, обобщения и оценки полученной информации, приобретение навыков практического владения иностранным языком в разных видах речевой деятельности в объеме тематики, predetermined профессиональными потребностями;
- получение новейшей профессиональной информации через иностранные источники; использование устной монологической и диалогической речью в пределах бытовой, общественно-политической, общеэкономической и профессиональной тематики;
- перевод с иностранного языка на родной текстов профессиональной направленности;
- реферирование и аннотирование оригинальной литературы на родном и иностранном языках.

*Дисциплина направлена на формирование универсальной компетенции (УК-4) выпускника.*

## **2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Логико-структурный анализ дисциплины – курс входит в БЛОК 1 «Дисциплины (модули)» подготовки студентов по направлениям: 05.03.06 Экология и природопользование; 20.03.01 Техносферная безопасность; 21.05.02 Прикладная геология; 21.05.04 Горное дело.

Дисциплина реализуется кафедрой гуманитарных наук.

Основывается на базе дисциплин: «Иностранный язык», изучаемой в объеме программы среднего общего или среднего профессионального образования.

Является основой для изучения следующих дисциплин: Основные навыки, полученные в ходе освоения дисциплины, должны быть использованы в дальнейшем при изучении всех дисциплин бакалавриата, позволяя получать информацию для их усвоения, представленную на иностранном языке, расширяя тем самым возможности обучающихся.

Данная дисциплина тесно связана с рядом специальных дисциплин, освоение которых предусматривается в рамках обучения, что позволяет обеспечить комплексность учебного процесса и формирование у студента междисциплинарных связей.

Программа предусматривает преемственность приобретенных знаний, навыков и умений на следующем этапе изучения английского языка в вузе и формирует базу для совершенствования лингвистических, межкультурных и общенаучных компетенций в магистратуре и аспирантуре.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студента для решения профессиональных задач деятельности, связанных с чтением и говорением на иностранном языке.

Курс является фундаментом для обеспечения всесторонней подготовки специалиста, обучения культуре иноязычного общения на основе развития общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций.

Общая трудоемкость освоения дисциплины для очной формы обучения составляет 6 зачетных единиц, 216 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены: практические занятия (72 ак.ч.) и самостоятельная работа студента (144 ак.ч.).

Общая трудоемкость освоения дисциплины для заочной формы обучения составляет 6 зачетных единиц, 216 ак.ч. Программой дисциплины предусмотрены: практические занятия (8 ак.ч.) и самостоятельная работа студента (208 ак.ч.).

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1-2 семестрах. Форма промежуточной аттестации – зачет.

### 3 Перечень результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование компетенции, представленной в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, обязательные к освоению

| Код      | Наименование специальности, направления подготовки | Компетенция (код, содержание)                                                                                                                                    | Индикатор (код, наименование)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.03.06 | Экология и природопользование                      | УК-4, Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1. Знает правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия<br>УК-4.2. Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия<br>УК-4.3. Владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном языках с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий |
| 20.03.01 | Техносферная безопасность                          |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 21.05.02 | Прикладная геология                                |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 21.05.04 | Горное дело                                        |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

#### 4 Объём и виды занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость учебной дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Самостоятельная работа студента (СРС) включает проработку материалов лекций, подготовку к практическим занятиям, текущему контролю, выполнение индивидуального задания, самостоятельное изучение материала и подготовку к зачету.

При организации внеаудиторной самостоятельной работы по данной дисциплине используются формы и распределение бюджета времени на СРС для очной формы обучения в соответствии с таблицей 2.

Таблица 2 – Распределение бюджета времени на СРС

| Вид учебной работы                                   | Всего ак.ч. | Ак.ч. по семестрам |     |
|------------------------------------------------------|-------------|--------------------|-----|
|                                                      |             | 1                  | 2   |
| Аудиторная работа, в том числе:                      | 72          | 36                 | 36  |
| Лекции (Л)                                           | -           | -                  | -   |
| Практические занятия (ПЗ)                            | 72          | 36                 | 36  |
| Лабораторные работы (ЛР)                             | -           | -                  | -   |
| Курсовая работа/курсовой проект                      | -           | -                  | -   |
| Самостоятельная работа студентов (СРС), в том числе: | 144         | 72                 | 72  |
| Подготовка к лекциям                                 | -           | -                  | -   |
| Подготовка к лабораторным работам                    | -           | -                  | -   |
| Подготовка к практическим занятиям / семинарам       | 54          | 33                 | 21  |
| Выполнение курсовой работы / проекта                 | -           | -                  | -   |
| Расчетно-графическая работа (РГР)                    | -           | -                  | -   |
| Реферат (индивидуальное задание)                     | 12          | -                  | 12  |
| Домашнее задание                                     | 16          | 8                  | 8   |
| Подготовка к контрольным работам                     | 12          | 6                  | 6   |
| Подготовка к коллоквиуму                             | -           | -                  | -   |
| Аналитический информационный поиск                   | 17          | 9                  | 8   |
| Работа в библиотеке                                  | 21          | 10                 | 11  |
| Подготовка к экзамену (зачету)                       | 12          | 6                  | 6   |
| Промежуточная аттестация – экзамен (Э), зачет (З)    | 3           | 3                  | 3   |
| Общая трудоемкость дисциплины                        |             |                    |     |
| ак.ч.                                                | 216         | 108                | 108 |
| з.е.                                                 | 6           | 3                  | 3   |

## **5 Содержание дисциплины**

С целью освоения компетенции, приведенной в п.3 дисциплина разбита на 15 тем:

- тема 1 (Студенческая жизнь);
- тема 2 (Наш университет);
- тема 3 (Высшее образование в России и за рубежом);
- тема 4 (Инженерные профессии);
- тема 5 (Наука и технологии);
- тема 6 (Выдающиеся представители профессии);
- тема 7 (Моя будущая профессия);
- тема 8 (Инженерное дело в Донбассе (региональные отрасли промышленности));
- тема 9 (Проблемы загрязнения окружающей среды);
- тема 10 (Экологические проблемы Донбасса);
- тема 11 (Земная кора. Горные породы);
- тема 12 (Возобновляемые источники энергии);
- тема 13 (Система управления безопасностью производств);
- тема 14 (Стихийные бедствия);
- тема 15 (Автоматизация в горной промышленности).

Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов для очной и заочной формы приведены в таблице 3 и 4 соответственно.

Таблица 3 – Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (очная форма обучения)

| № п/п | Наименование темы (раздела) дисциплины   | Содержание лекционных занятий | Трудоемкость в ак.ч. | Темы практических занятий                                                                                                                                                                                                   | Трудоемкость в ак.ч. | Тема лабораторных занятий | Трудоемкость в ак.ч. |   |
|-------|------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|---|
| 1     | Студенческая жизнь                       | —                             | —                    | «0» контрольная работа – определение уровня подготовки студентов<br>Разговорная тема «Студенческая жизнь»<br>Грамматика: глагол to be, to have, to do в Indefinite Active; гласные в 4-х позициях, согласные и транскрипция | 6                    | —                         | —                    |   |
| 2     | Наш университет                          | —                             | —                    | Разговорная тема «Наш университет»<br>Грамматика: оборот there + to be; Indefinite Tenses. Types of questions<br>Чтение и перевод текстов общеобразовательной тематики                                                      | 6                    | —                         | —                    |   |
| 3     | Высшее образование в России и за рубежом | —                             | —                    | Лексическая тема 1 «Высшее образование в России и за рубежом»<br>Грамматика: word order; degrees of comparison<br>Лексико-грамматический тест                                                                               | 6                    | —                         | —                    | 7 |
| 4     | Инженерные профессии                     | —                             | —                    | Лексическая тема 2 «Инженерные профессии»<br>Грамматика: Modal Verbs                                                                                                                                                        | 6                    | —                         | —                    |   |
| 5     | Наука и технологии                       | —                             | —                    | Лексическая тема 3 «Наука и технологии»<br>Грамматика: Continuous Tenses                                                                                                                                                    | 6                    | —                         | —                    |   |

| № п/п | Наименование темы (раздела) дисциплины                            | Содержание лекционных занятий | Трудоемкость в ак.ч. | Темы практических занятий                                                                                                                                                                        | Трудоемкость в ак.ч. | Тема лабораторных занятий | Трудоемкость в ак.ч. |
|-------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|
| 6     | Выдающиеся представители профессии                                | —                             | —                    | Лексическая тема 4 «Выдающиеся представители горной профессии»<br>Грамматика: Perfect Tenses<br>Защита рефератов<br>Чтение и перевод дополнительной литературы<br>Семестровая контрольная работа | 6                    | —                         | —                    |
| 7     | Моя будущая профессия                                             | —                             | —                    | Разговорная тема «Моя будущая профессия – горный инженер»<br>Грамматика: Revision of Tenses in Active Voice                                                                                      | 4                    | —                         | —                    |
| 8     | Инженерное дело на Донбассе (региональные отрасли промышленности) | —                             | —                    | Лексическая тема 5 «Инженерное дело на Донбассе (региональные отрасли промышленности)»<br>Грамматика: Passive Voice                                                                              | 4                    | —                         | —                    |
| 9     | Проблемы загрязнения окружающей среды                             | —                             | —                    | Лексическая тема 6 «Горное предприятие. Механизация в угольной промышленности»<br>Грамматика: неличные формы глагола: Infinitive                                                                 | 4                    | —                         | —                    |
| 10    | Экологические проблемы Донбасса                                   | —                             | —                    | Лексическая тема 7 «Экологические проблемы Донбасса»<br>Грамматика: Participle<br>Чтение и перевод дополнительной литературы (тексты по специальности)<br>Лексико-грамматический тест            | 4                    | —                         | —                    |
| 11    | Земная кора. Горные породы                                        | —                             | —                    | Лексическая тема 8 «Земная кора. Горные породы»<br>Грамматика: Gerund                                                                                                                            | 4                    | —                         | —                    |

| №<br>п/п                             | Наименование<br>темы (раздела)<br>дисциплины          | Содержание<br>лекционных<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Темы практических занятий                                                                                                                                                                           | Трудоемкость<br>в ак.ч. | Тема<br>лабораторных<br>занятий | Трудоемкость<br>в ак.ч. |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 12                                   | Возобновляемые<br>источники энергии                   | —                                   | —                       | Лексическая тема 9 «Разведка полезных<br>ископаемых»<br>Грамматика: Conditional Sentences I type                                                                                                    | 4                       | —                               | —                       |
| 13                                   | Система<br>управления<br>безопасностью<br>производств | —                                   | —                       | Лексическая тема 10 «Геодезическая съёмка»<br>Грамматика: Conditional Sentences II type                                                                                                             | 4                       | —                               | —                       |
| 14                                   | Стихийные<br>бедствия                                 | —                                   | —                       | Лексическая тема 11 «Уголь – полезное<br>ископаемое. Виды угля»<br>Грамматика: Conditional Sentences III type                                                                                       | 4                       | —                               | —                       |
| 15                                   | Автоматизация в<br>горной<br>промышленности           | —                                   | —                       | Лексическая тема 12 «Автоматизация в горной<br>промышленности»<br>Грамматика: Revision<br>Чтение и перевод дополнительной литературы<br>(тексты по специальности)<br>Семестровая контрольная работа | 4                       | —                               | —                       |
| Всего аудиторных часов по дисциплине |                                                       |                                     |                         |                                                                                                                                                                                                     | 72                      | —                               |                         |

Таблица 4 – Виды занятий по дисциплине и распределение аудиторных часов (заочная форма обучения)

| № п/п                  | Наименование темы (раздела) дисциплины   | Содержание лекционных занятий | Трудоем-<br>кость в ак.ч. | Темы практических занятий                                                                                                                                                                                                                                               | Трудоем-<br>кость в ак.ч. | Тема лабораторных занятий | Трудоем-<br>кость в ак.ч. |
|------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1                      | Высшее образование в России и за рубежом | —                             | —                         | Предмет и задачи курса «Иностранный язык». Р/т «Система горного образования»: чтение и перевод текста. Развитие монологических и диалогических навыков студентов. Грамматический материал: видовременная система английского языка, выполнение тренировочных упражнений | 2                         | —                         | —                         |
| 2                      | Инженерные профессии                     | —                             | —                         | Р/т «Инженерные профессии»: чтение и перевод текста, лексико-грамматический анализ, подготовка к обсуждению темы, составление плана пересказа. Грамматический материал: согласование времен в английском языке, выполнение тренировочных упражнений                     | 2                         | —                         | —                         |
| 3                      | Моя будущая профессия                    | —                             | —                         | Р/т «Моя будущая профессия – горный инженер»: чтение и перевод текста, лексико-грамматический анализ, подготовка к обсуждению темы, составление плана пересказа. Актуализация изученного грамматического материала                                                      | 2                         | —                         | —                         |
| 4                      | Возобновляемые источники энергии         | —                             | —                         | Л/т «Разведка полезных ископаемых»: чтение и перевод текста, лексико-грамматический анализ, подготовка к обсуждению темы, составление плана пересказа                                                                                                                   | 2                         | —                         | —                         |
| Всего аудиторных часов |                                          |                               |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8                         | —                         | —                         |

## **6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

### **6.1 Критерии оценивания**

В соответствии с Положением о кредитно-модульной системе организации образовательного процесса ФГБОУ ВО «ДонГТУ» ([https://www.dstu.education/images/structure/license\\_certificate/polog\\_kred\\_modul.pdf](https://www.dstu.education/images/structure/license_certificate/polog_kred_modul.pdf)) при оценивании сформированности компетенций по дисциплине используется 100-балльная шкала.

Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Перечень компетенций по дисциплине и способы оценивания знаний

| Код и наименование компетенции | Способ оценивания | Оценочное средство                            |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|
| УК-4                           | Зачет             | Комплект контролирующих материалов для зачета |

Всего по текущей работе в семестре студент может набрать 100 баллов, в том числе:

*для очной формы обучения:*

- тестовый контроль или устный опрос на практических занятиях – всего 60 баллов;
- чтение и перевод дополнительных текстов по специальности – всего 20 баллов;
- за выполнение реферата (индивидуального задания) – всего 10 баллов;
- семестровая контрольная работа – всего 10 баллов;

*для заочной формы обучения:*

- чтение и перевод дополнительных текстов по специальности – всего 20 баллов;
- устное монологическое высказывание по разговорной теме либо лексической теме – всего 20 баллов;
- контрольная работа – всего 60 баллов.

Зачет проставляется автоматически, если студент набрал в течение семестра не менее 60 баллов и отчитался за каждую контрольную точку. Минимальное количество баллов по каждому из видов текущей работы составляет 60% от максимального. Зачет по дисциплине «Иностранный

язык» проводится по результатам работы в семестре. В случае если полученная в семестре сумма баллов не устраивает студента, во время зачетной недели студент имеет право повысить итоговую оценку либо в форме устного собеседования по приведенным ниже вопросам (п.п. 6.5), либо в результате тестирования.

Шкала оценивания знаний при проведении промежуточной аттестации приведена в таблице 6.

Таблица 6 – Шкала оценивания знаний

| Сумма баллов за все виды учебной деятельности | Оценка по национальной шкале зачёт/экзамен |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 0-59                                          | Не зачтено/неудовлетворительно             |
| 60-73                                         | Зачтено/удовлетворительно                  |
| 74-89                                         | Зачтено/хорошо                             |
| 90-100                                        | Зачтено/отлично                            |

## 6.2 Домашнее задание

В зависимости от наполняемости содержания темы курса домашнее задание варьируется.

В качестве домашнего задания студенты выполняют: словарный диктант, пересказ текста, письменные и устные лексико-грамматические задания, письмо личного и делового характера, описание графика, презентация, эссе, сочинение, дискуссия, круглый стол, ролевая игра, сообщение в форме блога, сообщение на форуме, монологическое и диалогическое высказывание на заданную тему.

## 6.3 Темы для рефератов (презентаций) – индивидуальное задание

Одним из требований к результатам освоения дисциплины «Иностранный язык» является составление и защита реферата по теме 6 «Выдающиеся представители горной профессии»:

- 1) Александр Карпинский
- 2) Михаил Ломоносов
- 3) Григорий Капустин
- 4) Михаил Волков
- 5) Иван Палицын
- 6) Марк Титов
- 7) Георгий Агрикола
- 8) Владимир Татищев
- 9) Иван Тимме
- 10) Дмитрий Менделеев
- 11) Никита Курнаков

- 12) Михаил Протодяконов
- 13) Борис Бокий
- 14) Александр Терпигорев
- 15) Александр Скочинский
- 16) Дмитрий Левицкий
- 17) Николай Зелинский
- 18) Джон Мьюр
- 19) Рэйчел Карсон
- 20) Эдвард Эбби
- 21) Джордж Вашингтон Карвер
- 22) Альдо Леопольд
- 23) Джулия Хилл
- 24) Чико Мендес

#### **6.4 Оценочные средства для самостоятельной работы и текущего контроля успеваемости**

Целью текущего контроля успеваемости студентов является проверка, контроль и оценка динамики уровня развития иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции: знание и владение лексико-грамматическим материалом, способность и готовность применять приобретенные иноязычные знания, умения и навыки для решения задач социокультурного и профессионального контекстов. Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в форме проверки контрольных работ, тестов, собеседования и сообщений.

##### *Оценочное средство 1: Контрольная работа*

*Критерии оценивания:* Обучающийся получает оценку «зачтено» за выполнение каждой контрольной работы, если он правильно выполнил не менее 80% заданий в каждой контрольной работе.

##### **Пример 1: Education**

**Exercise 1. Match the phrases with their Russian meanings.**

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1) to attend school         | a) общеобразовательная школа |
| 2) public funds             | b) предоставлять жилье       |
| 3) compulsory education     | c) посещать школу            |
| 4) overall control          | d) всеобщий контроль         |
| 5) to provide accommodation | e) значительная власть       |
| 6) secondary education      | f) среднее образование       |
| 7) to maintain control      | g) государственная школа     |
| 8) comprehensive school     | h) осуществлять контроль     |
| 9) state school             | i) возрастающее число        |

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 10) increasing number   | j) школа интернат            |
| 11) boarding school     | k) обязательное образование  |
| 12) considerable power  | l) гос. фонды                |
| 13) to take courses     | m) высшее образование        |
| 14) secretarial skills  | n) дневная форма обучения    |
| 15) school-leaver       | o) профессиональное обучение |
| 16) higher education    | p) секретарские навыки       |
| 17) vocational training | q) посещать курсы            |
| 18) full-time study     | r) дальнейшее образование    |
| 19) further education   | s) выпускник школы           |

Exercise 2. Put the phrases into 3 categories below.

do a (business studies) course, chose a career, go to primary/secondary school, have an interview, apply for a job/a course, earn money, pass/fail an exam, get a degree, take an exam, get into university, train to be (a chef), be unemployed

| school | university | work |
|--------|------------|------|
|        |            |      |

Exercise 3. Give synonyms to the words.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1) main subject                      |  |
| 2) to get something                  |  |
| 3) to take part in something         |  |
| 4) to give education                 |  |
| 5) to contain something              |  |
| 6) entrance examinations             |  |
| 7) to give knowledge about something |  |
| 8) talent for something              |  |

Exercise 4. Complete the table with an appropriate word or expression.

|                               |                     |                               |
|-------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| 1) school                     |                     | postgraduate school           |
| 2) bachelor's degree          |                     | philosophy degree             |
| 3) to take exams              |                     | to enter university           |
| 4) to get secondary education |                     | to get postgraduate education |
| 5) to study at school         | to enter university |                               |

Пример 2:

Exercise 1. Прочитайте и переведите текст.

*From the History of Mining*

Mining is the process of taking minerals or coal from the earth. Most substances that we get from the earth we have due to mining. It provides iron for making airplanes, automobiles and refrigerators. We have salt for food; gold, silver

and diamonds for jewelry; and coal for fuel owing to mines. We mine stone for buildings, phosphate for fertilizer and gravel for highways.

Some substances can be mined more cheaply than other ones because they are found at the earth's surface. Some lie far beneath the surface and can be removed only by digging deep underground. Other mined substances are found in oceans, lakes and rivers.

People did mining of stone and metal thousands of years ago. About 6000 B.C. people dug pits and tunnels to get flint, a hard stone used to make tools and weapons. By 3500 B.C. people were mining tin and copper. They combined these metals to make bronze, a hard alloy (mixture of metals) that had practical application in making better tools and weapons.

The ancient Romans probably were the first people to realize that mining could make a nation rich and powerful. Merchants traded valuable stones and metals and brought riches to the Roman Empire. The Romans took over the mines of every country that they conquered.

The Roman Empire ended in the A.D. 400s. For about a thousand years people made little advancement in mining. During the 1400s coal, iron and other materials were mined in Europe, especially in Germany, Sweden and France. Mining also developed in South America. The Inca Indians and other tribes of South America used metals to make tools, jewelry and weapons.

It was the United States where mining began during the early 1700s. French explorers mined lead and zinc in the valley of the Mississippi River. In the mid-800s miners began to dig up large amounts of coal in Pennsylvania. At about the same time thousands of people rushed to California hoping to find gold. In the West the gold rush began that led to the discovery of copper, silver and other useful minerals.

Most substances obtained by mining are minerals. One should know that a mineral is made of materials that were never alive. Thus coal, petroleum and natural gas are not considered true minerals because they were formed from the remains of plants that lived long ago. Coal, however, is obtained by mining.

Exercise 2. Найдите в тексте синонимы к следующим словам:

to extract, fossil, wealth, progress, finding, to get, oil, instrument, matter

Exercise 2. Найдите в тексте эквиваленты к следующим словам и словосочетаниям:

твёрдый сплав, вещество, медь, олово, свинец, орудие труда, уголь, нефть, прогресс, добывать, полезное ископаемое, золотая лихорадка, остатки

Exercise 3. Дополните предложения в соответствии с текстом:

1. Mines supply salt ...

2. Some mined substances can be found in ...

3. People combined tin and copper to make ...
4. The ancient Romans believed that mining ...
5. With the help of metals different tribes of South America could ...
6. In the West the gold rush led to ...
7. A mineral is made of ...

Exercise 4. Ответьте на следующие вопросы к тексту:

1. What is mining?
2. What can we have owing to mines?
3. Where can mined substances be found?
4. What does bronze consist of?
5. Who realized that mining could make a nation wealthy and powerful?
6. Where did thousands of people rush during the gold rush? And what discoveries did it lead to?
7. What is a mineral made of?
8. What minerals are not considered to be true and why?

### *Оценочное средство 2: лексико-грамматический тест*

*Лексико-грамматический тест.* Выполняется в виде выполнения заданий на множественный выбор, поиск соответствий, подбор дефиниций, заполнения пропусков в предложениях, перевод предложений с русского на английский язык.

*Критерии оценивания:* обучающийся получает оценку «зачтено» за выполнение работы, если он выполнил правильно не менее 80% заданий в каждом тесте.

|                                                                                                                            |                       |                 |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------|
| 1. Athletics ... very popular in Britain.                                                                                  |                       |                 |                    |
| A. be                                                                                                                      | B. am                 | C. is           | D. are             |
| 2. By the time he started his exams, I ... mine.                                                                           |                       |                 |                    |
| A. 'd finished                                                                                                             | B. 's finished        | C. finish       | D. 'll finish      |
| 3. Can you pass me ... paper, please? I want to look at the job advertisements. I'm looking for a part-time job, you know. |                       |                 |                    |
| A. a                                                                                                                       | B. an                 | C. the          | D. -               |
| 4. Good luck with your interview on Wednesday. I ... of you.                                                               |                       |                 |                    |
| A. thought                                                                                                                 | B. think              | C. have thought | D. 'll be thinking |
| 5. He's in his room. He's revising for a test. He ... very well at university lately.                                      |                       |                 |                    |
| A. was doing                                                                                                               | B. has not been doing | C. is doing     | D. 'll be doing    |
| 6. Her ankle was swollen and painful. She could ... move it.                                                               |                       |                 |                    |
| A. hard                                                                                                                    | B. harder             | C. hardest      | D. hardly          |
| 7. I haven't got my rucksack because Matt ... it.                                                                          |                       |                 |                    |
| A. had borrowed                                                                                                            | B. was borrowing      | C. has borrowed | D. 'll borrow      |

|                                                                                                                             |                   |                     |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 8. I knew that she was not going to help me. When I asked people for help she answered ... enthusiastically.                |                   |                     |                     |
| A. little                                                                                                                   | B. less           | C. least            | D. a little         |
| 9. I've been feeling ill for a week. I ... go to the doctor today.                                                          |                   |                     |                     |
| A. am                                                                                                                       | B. should         | C. have             | D. ought            |
| 10. In the summer a lot of tourists come to enjoy the peace and quiet, but very ... people visit the islands in the winter. |                   |                     |                     |
| A. many                                                                                                                     | B. few            | C. much             | D. little           |
| 11. It's definitely the biggest city I ... in.                                                                              |                   |                     |                     |
| A. had ever lived                                                                                                           | B. am ever living | C. have ever lived  | D. will ever living |
| 12. It's impossible! He ... be in London.                                                                                   |                   |                     |                     |
| A. mustn't                                                                                                                  | B. can't          | C. may not          | D. hasn't           |
| 13. I think Mike ... with us tomorrow. He doesn't like football.                                                            |                   |                     |                     |
| A. doesn't come                                                                                                             | B. wasn't coming  | C. isn't going come | D. won't come       |
| 14. My car broke down while I ... home.                                                                                     |                   |                     |                     |
| A. had driven                                                                                                               | B. was driving    | C. drived           | D. have driven      |
| 15. The boys are outside. They ... in the garden.                                                                           |                   |                     |                     |
| A. sit                                                                                                                      | B. siting         | C. sitting          | D. are sitting      |
| 16. The two jobs are more or ... the same.                                                                                  |                   |                     |                     |
| A. little                                                                                                                   | B. less           | C. least            | D. a little         |
| 17. There was a huge traffic jam on M6 after two lorries ... into each other.                                               |                   |                     |                     |
| A. had crashed                                                                                                              | B. were crashing  | C. crash            | D. have crashed     |
| 18. Tom drives ... than I do.                                                                                               |                   |                     |                     |
| A. slowly                                                                                                                   | B. slowlier       | C. more slowly      | D. more slowlier    |
| 19. We went for a walk when it stopped ... .                                                                                |                   |                     |                     |
| A. rain                                                                                                                     | B. being rained   | C. having rained    | D. raining          |
| 20. ... in this region eat deer and sheep.                                                                                  |                   |                     |                     |
| A. Wolf                                                                                                                     | B. Wolfs          | C. Wolfes           | D. Wolves           |

### *Оценочное средство 3: собеседование*

*Критерии оценивания:* обучающийся получает оценку «зачтено», если он смог ответить на все вопросы по изученным темам самостоятельно или при помощи наводящих вопросов преподавателя, если ошибки (синтаксические, грамматические, фонетические и лексические) не искажают содержания ответов и их количество не превышает 20% от общего числа полученных ответов.

Примерные темы:

- 1) What does an educated person look like today?
- 2) When and why did you decide to pursue a career in mining?
- 3) What has been your most positive experience in studying so far?

- 4) What has been your worst experience in studying so far?
- 5) Speak about pre-school educational system in Russia.
- 6) What document do the students who finished the general secondary school receive?
- 7) What are your habits as a student?
- 8) How does University life differ from school life?
- 9) Have you ever used internet to learn?
- 10) Do you learn best by listening, reading, interaction, doing things or by some other methods?

*Оценочное средство 4: сообщение с поддержкой Power Point / реферат*

*Критерии оценивания:* обучающийся получает оценку «зачтено» за сообщение на иностранном языке, если содержание работы соответствует названию, соблюдается структура высказывания: 1. Введение, 2. Основная часть: история вопроса/проблемы, способы решения, 3. Выводы; если 80% предложений сообщения не содержит грамматических ошибок, фонетические ошибки не превышают 20%; докладчик сумел ответить на вопросы аудитории по теме сообщения.

Примерные темы сообщений:

1. History of Mining.
2. Minerals found in Donbas.
3. Global Warming.
4. Environmental Remediation.

### **6.5 Примерные тестовые задания для контроля (мониторинга) качества усвоения материала в т.ч. в рамках рубежного контроля знаний**

|                                                               |                      |                     |                       |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| 1. Look, everybody ...                                        |                      |                     |                       |
| A. had left                                                   | B. was leaving       | C. have left        | D. is leaving         |
| 2. Chris ... tennis but he plays football.                    |                      |                     |                       |
| A. hadn't played                                              | B. weren't playing   | C. doesn't play     | D. won't be playing   |
| 3. How much water ... the brain ... ?                         |                      |                     |                       |
| A. had ... contain                                            | B. did ... contained | C. does ... contain | D. will ... contained |
| 4. I ... to London once.                                      |                      |                     |                       |
| A. had been                                                   | B. were              | C. have been        | D. am                 |
| 5. I ... here for the past three years, and I really like it. |                      |                     |                       |
| A. had been working                                           | B. have been working | C. has been working | D. will be working    |
| 6. There ... a lot of people in the park yesterday.           |                      |                     |                       |

|                                                                     |                     |                      |                      |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| A. had                                                              | B. was              | C. were              | D. has been          |
| 7. When I ... my tea, my husband brought me a bar of chocolate.     |                     |                      |                      |
| A. was drinking                                                     | B. am drinking      | C. has been drinking | D. will have drunk   |
| 8. I ... to London next Friday. I've already bought a ticket.       |                     |                      |                      |
| A. fly                                                              | B. am flying        | C. will fly          | D. 'll have flied    |
| 9. Coffee ... in Colombia.                                          |                     |                      |                      |
| A. had grown                                                        | B. were growing     | C. is grown          | D. will be growing   |
| 10. This church ... in 1894.                                        |                     |                      |                      |
| A. was built                                                        | B. has built        | C. is built          | D. will be built     |
| 11. If the weather is good tomorrow, I... to the beach.             |                     |                      |                      |
| A. had gone                                                         | B. went             | C. go                | D. 'll go            |
| 12. His father won't let him leave the house until he ... his room. |                     |                      |                      |
| A. had cleaned                                                      | B. cleaned          | C. is cleaning       | D. cleans            |
| 13. That shelf is too high. I ... reach it.                         |                     |                      |                      |
| A. mustn't                                                          | B. doesn't have to  | C. can't             | D. ought not         |
| 14. I look forward to ... to Italy and Spain.                       |                     |                      |                      |
| A. travel                                                           | B. have travelled   | C. travelling        | D. travelled         |
| 15. The book is ... than I expected.                                |                     |                      |                      |
| A. interesting                                                      | B. more interesting | C. most interesting  | D. least interesting |
| 16. How ... salt is there in the world's oceans and seas?           |                     |                      |                      |
| A. many                                                             | B. few              | C. much              | D. a little          |
| 17. ... people hunt wild animals for sport.                         |                     |                      |                      |
| A. many                                                             | B. very             | C. little            | D. much              |
| 18. The first mobile phones with cameras ... in Japan 15 years ago. |                     |                      |                      |
| A. had sold                                                         | B. were sold        | C. is sold           | D. have sold         |
| 19. Alexander Fleming ... penicillin by accident.                   |                     |                      |                      |
| A. had discovered                                                   | B. discovered       | C. have discovered   | D. discovers         |
| 20. I ... in London two days ago.                                   |                     |                      |                      |
| A. was                                                              | B. am               | C. have been         | D. will be           |

**6.5.1 Промежуточный контроль** в конце 1 и 2 семестра проводится в форме зачета.

*Зачет* проводится в виде:

1. чтения (без словаря) аутентичного профессионально-ориентированного текста (1200 знаков) с проверкой понимания содержания в форме выполнения заданий к тексту

1.1 ответы на вопросы по содержанию прочитанного текста;

1.2 перевод предложений с русского языка на английский с использованием лексики текста.

2. собеседования по содержанию аутентичного профессионально-

ориентированного текста (1200 знаков)

*Пример:*

*Read the text and do exercises.*

### *Open-Pit Mining*

Open-Pit mining, or open-cast mining, is the most common type of surface mining. Open-Pit mines are holes in the ground on a giant scale, which increase in size by blasting and drilling rock apart. The mine develops into a conical shape with Benches (or steps) in cross section which spiral round from top to bottom of the mine so that trucks can drive down the sides and collect blasted debris.

Open-Pit mining is usually utilised for near surface deposits, such as gravel and sand. The term Quarry is often used to refer to an open-pit mine where the product is rock, commonly building stone. Examples include gravel, sand and dimension stone. Open-Pit is relatively safe, cheap and results in a high yield.

The width and depth increases throughout the lifetime of the mine and some of the largest can be more than 2km in width and hundreds of metres deep.

The largest open-pit mine in the world is the Bingham Canyon Mine in Utah, USA. It is roughly 2.5miles wide and 0.75miles deep. At its peak, 400000 tons of rock per day was being removed and to date it has produced over 17 million tons of copper, along with a huge amount of gold, silver and molybdenum. Other open-cast mines of note include Nchanga Copper Mine in Zambia, the second largest pit in the world, and the Kalgoolie Super Pit, the largest open-cast gold mine in Australia.

*Exercise 1. Read the text and answer the questions.*

- 1) What is the most common type of surface mining?
- 2) What is an open-pit mine?
- 3) How do open-pit mines develop?
- 4) What are open-pit mines used for?
- 5) What is quarry?
- 6) Why is an open-pit mining the most prevalent type of mining?
- 7) Where is the largest open-pit mine in the world situated?
- 8) Where is the Kalgoolie Super Pit and what is extracted there?

*Exercise 2. Look back at the text. Give English equivalents to the Russian words in brackets.*

- 1) Open-cast mining is (самый распространённый) type of surface mining.
- 2) The holes in the ground (увеличиваются в размере) by blasting and drilling rocks.
- 3) The trucks drive and collect blasted (обломки пород).
- 4) Open-pit is (относительно безопасный) type of mining.
- 5) The largest open-pit mine is (приблизительно) 4km wide.

- 6) 400000 tons of rock (в день) was removed.
- 7) (наряду с) a huge amount of gold, silver and molybdenum.

*Exercise 3. Translate the following sentences from Russian into English.*

- 1) Существует 5 основных видов открытых разработок месторождений.
- 2) Глубина карьера может достигать сотни метров.
- 3) Форма большинства открытых горных разработок приблизительно коническая.
- 4) Открыто-шахтные разработки представляют собой ряд концентрических уступов или террас.
- 5) Методом открытой разработки может извлекаться от нескольких сотен до миллиона тонн материала в день.

*Вопросы для собеседования по тексту:*

- 1) What is surface mining and open-pit mining? Do they have any relationship? Why Surface Mine?
- 2) What are the advantages of open-pit mining?
- 3) What is an open pit mine?
- 4) What impact does open pit mining have on the environment?
- 5) What is the difference between mining and drilling?
- 6) What is the difference between strip and open pit mining?
- 7) What is the effect of ground water in an open-pit mine?
- 8) What makes quarry the same thing as an open-pit mine?
- 9) What are the causes of rock failure in an open pit mine?
- 10) Which is the deepest open pit mine in the world?
- 11) What is the difference between shaft mining and open-pit mining?
- 12) What is the role of a production geologist in an open pit mine?
- 13) What are some examples of open-pit mining?
- 14) What is the disadvantage of open pit mining?
- 15) When did surface mining gain popularity?

### **6.5.2 Перечень вопросов для подготовки к зачету**

- 1) Do you have many sisters and brothers?
- 2) Are you in close contact with your family?
- 3) What are your family traditions?
- 4) What kinds of things do you like doing in your free time?
- 5) What do you do to be in a good shape?
- 6) Do you have enough sleep?
- 7) How important is education?

- 8) Is it difficult to get into University?
- 9) How does University life differ from school life?
- 10) Have you ever used internet to learn?
- 11) Do you learn best by listening, reading, interaction, doing things or by some other methods?
- 12) What is the best way to find a job?
- 13) What are the most common questions asked at a job interview?
- 14) Does learning English improve your career opportunities?
- 15) What does your best friend look like?
- 16) In which way are you similar to your friends?
- 17) What places in Russia would you like to visit?
- 18) What is the most common type of surface mining?
- 19) What is an open-pit mine?
- 20) What's the definition of surface mining?
- 21) What are the five types of mining?
- 22) Which type of mining is less expensive – surface mining or sub-surface (underground) mining?
- 23) What is High Wall mining?
- 24) When is High Wall mining used?
- 25) How is the process of mining materials from a body of water called?
- 26) How is the process of removing a thin strip of overburden above a desired deposit called?
- 27) What is the alternative of strip mining?
- 28) What are the principal groups of rocks?
- 29) What are igneous rocks?
- 30) What is the main principle of rock classification?
- 31) Where are most of the metals deposited?
- 32) What fossil fuels are included under the word “coal”?
- 33) What part does the science of geology play in the discovery of mineral deposits?
- 34) Are all the coal-fields geologically surveyed?
- 35) What is land surveying?
- 36) In what mining enterprises are shafts necessary?
- 37) What machines may be used on the face?
- 38) What is one of the most important requirements for the safe and efficient operation of the miners?
- 39) What are major elements of support generally employed at coal faces?
- 40) What are the main advantages of the locomotive haulage?
- 41) What is your personal reaction to the essay?

- 42) What common ground do you have with the author?
- 43) How are your experiences the same or different from the author's and how has your experience influenced your view?
- 44) What in the essay is new to you? Do you know of any information the article left out that is relevant to the topic?
- 45) What in this essay made you re-think your own view?
- 46) What does this essay make you think about? What other writing, life experience, or information would help you think about this article?
- 47) What do you like or dislike about the essay and/or the ideas in the essay?
- 48) How much of your response is related to your personal experience? How much is related to your own worldview? How is this feeling related to the information you know?
- 49) How will this information be useful for you in writing your own essay?
- 50) What position does this essay support? Or where might you use this article in your essay?
- 51) What should you do at first while writing a summary?
- 52) Does the author limit the number of times his students should read the scientific article they are to summarize?
- 53) When do students use "cut and paste" function while writing a summary?
- 54) How do you understand the term "plagiarism"?
- 55) What does the word «science» mean?
- 56) Does science cover the broad field of knowledge?
- 57) What do scientists use to make observations and collect facts?
- 58) When is a theory considered to become a part of scientific knowledge?
- 59) Can numerous areas of science overlap each other?
- 60) What do the tools and machines do easier?

## **6.6 Примерная тематика курсовых работ**

Курсовые работы не предусмотрены.

## **7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **7.1 Рекомендуемая литература**

#### ***Основная литература***

1. Мрачковская, М.Н. Английский язык в сфере математики и компьютерных наук В 2 ч. Ч. 1 : учебное пособие / М. Н. Мрачковская. — Алчевск : ГОУ ВО ЛНР «ДонГТИ», 2022. — 312 с. <https://www.library.dstu.education/download.php?rec=129251> (дата обращения: 24.08.2024). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей.

2. Мрачковская, М.Н. Английский язык для горных инженеров-механиков : учебное пособие / М.Н. Мрачковская, Л.И. Задорожная ; Каф. Языковой подготовки специалистов . — Алчевск : ГОУ ВО ЛНР ДонГТИ, 2022 . — 143 с. <https://www.library.dstu.education/download.php?rec=131239> (дата обращения: 24.08.2024). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей.

#### ***Дополнительная литература***

1. Михайлова, Ю.В. English for the safety engineering (Техносферная безопасность): учебно-методическое пособие по английскому языку / Ю.В. Михайлова, Ю.Ю. Тимкина / М-во с. х. РФ; федеральное гос. бюджетное образов. учреждение высшего образов. «Пермская гос. с.-х. акад. им. акад. Д.Н. Прянишникова». — Пермь : ИПЦ «Прокрость», 2016. — 130 с. <https://moodle.dstu.education/mod/resource/view.php?id=97986> (дата обращения: 25.08.2024). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей.

2. Широколобова, А.Г. English for miners. Workbook (Английский для горных инженеров. Рабочая тетрадь) : учебное пособие / Широколобова А.Г. — Кемерово : Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева, 2021. — 84 с. — ISBN 978-5-00137-250-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/116555.html> (дата обращения: 25.08.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

#### ***Учебно-методическое обеспечение***

1. English for Engineering. Student's Resource and Activity Manual: практикум / М.Н. Мрачковская. — Алчевск: ГОУ ВПО ЛНР ДонГТУ, 2019. — 136 с. <https://www.library.dstu.education/download.php?rec=112260> (дата обращения: 25.08.2024). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей.

### **7.2 Базы данных, электронно-библиотечные системы, информационно-справочные и поисковые системы**

1. Научная библиотека ДонГТУ : официальный сайт. — Алчевск. —

URL: [library.dstu.education](http://library.dstu.education). — Текст : электронный.

2. Научно-техническая библиотека БГТУ им. Шухова : официальный сайт. — Белгород. — URL: <http://ntb.bstu.ru/jirbis2/>. — Текст : электронный.

3. Консультант студента : электронно-библиотечная система. — Москва. — URL: <http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. — Текст : электронный.

4. Университетская библиотека онлайн : электронно-библиотечная система. — URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red). — Текст : электронный.

## 8 Материально-техническое обеспечение

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности в процессе обучения, соответствует требованиям ФГОС ВО.

Материально-техническое обеспечение представлено в таблице 7.

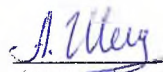
Таблица 7 – Материально-техническое обеспечение

| Наименование оборудованных учебных кабинетов                                                                                                                                                                                                                                                  | Адрес<br>(местоположение)<br>учебных<br>кабинетов |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Аудитории для проведения практических занятий, для самостоятельной работы:<br><i>учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, организации самостоятельной работы, в том числе, научно-исследовательской, оборудованная учебной мебелью</i> | ауд. 522 корп. <u>5</u>                           |

## Лист согласования РПД

Разработал

преподаватель кафедры  
гуманитарных наук  
(должность)

  
(подпись)

А. А. Шепель  
(Ф.И.О.)

И.о. заведующего кафедрой  
гуманитарных наук

  
(подпись)

Я.А. Балашова-Сукач  
(Ф.И.О.)

Протокол № 1 заседания кафедры  
гуманитарных наук от 26.08.2024 г.

И.о. декана факультета  
базовой подготовки

  
(подпись)

Н.А. Горовая  
(Ф.И.О.)

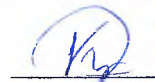
Согласовано

Председатель методической  
комиссии по направлению  
подготовки/специальности 05.03.06 Экология и  
природопользование

  
(подпись)

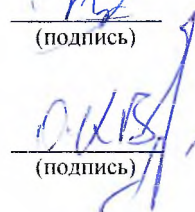
Федорова В.С.  
(Ф.И.О.)

Председатель методической  
комиссии по направлению  
подготовки/специальности 20.03.01 Техносферная  
безопасность; 21.05.02 Прикладная геология

  
(подпись)

Кизияров О.Л.  
(Ф.И.О.)

Председатель методической  
комиссии по направлению  
подготовки/специальности 21.05.04 Горное дело

  
(подпись)

Князьков О.В.  
(Ф.И.О.)

Начальник учебно-методического центра

  
(подпись)

О.А. Коваленко  
(Ф.И.О.)

## Лист изменений и дополнений

|                                                                                 |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Номер изменения, дата внесения изменения, номер страницы для внесения изменений |                           |
| ДО ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ:                                                          | ПОСЛЕ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ: |
| Основание:                                                                      |                           |
| Подпись лица, ответственного за внесение изменений                              |                           |